

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 222

Anul 50

Ediția în limba română

Comunicări și informări

22 septembrie 2007

<u>Numărul informării</u>	Cuprins	Pagina
	II <i>Comunicări</i>	
	COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚII ȘI ORGANE ALE UNIUNII EUROPENE	
	Comisie	
2007/C 222/01	Inițierea procedurii (Cazul COMP/M.4781 — Norddeutsche Affinerie/Cumerio) ⁽¹⁾	1
2007/C 222/02	Lista navelor cărora li s-a refuzat accesul în porturile comunitare între 1 octombrie 2006 și 31 august 2007, în temeiul articolului 7b din Directiva 95/21/EC a Consiliului privind controlul navelor de către statul de port	2
	IV <i>Informări</i>	
	INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚII ȘI ORGANE ALE UNIUNII EUROPENE	
	Comisie	
2007/C 222/03	Rata de schimb a monedei euro	3
	INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE	
2007/C 222/04	Informații comunicate de statele membre privind ajutorul de stat acordat în temeiul Regulamentului (CE) nr. 68/2001 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE referitor la ajutorul pentru formare ⁽¹⁾	4
2007/C 222/05	Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 70/2001 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii ⁽¹⁾	8

RO

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL
CONCURENȚEI

Comisie

2007/C 222/06

Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul COMP/M.4640 — BAE Systems/VT/JV) ⁽¹⁾ 21



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

*(Comunicări)*COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚII ȘI ORGANE ALE UNIUNII
EUROPENE

COMISIE

Inițierea procedurii**(Cazul COMP/M.4781 — Norddeutsche Affinerie/Cumerio)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2007/C 222/01)

La 18 septembrie 2007, Comisia a decis să inițieze procedura în cazul menționat anterior după ce a constatat că există mari îndoieli cu privire la compatibilitatea cu piața comună a concentrării notificate în cauză. Inițierea procedurii marchează deschiderea celei de-a doua etape a investigației referitoare la concentrarea notificată și nu aduce atingere deciziei finale privind cazul. Decizia este luată în temeiul articolului 6 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului.

Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte observațiile cu privire la concentrarea propusă.

Pentru a se putea lua în considerare în totalitate în cadrul procedurii, observațiile trebuie să fie primite de către Comisie cel târziu în termen de 15 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax [fax nr. (32-2) 296 43 01 sau 296 72 44] sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.4781 — Norddeutsche Affinerie/Cumerio, la următoarea adresă:

Commission of the European Communities
Competition DG
Merger Registry
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles

Lista navelor cărora li s-a refuzat accesul în porturile comunitare între 1 octombrie 2006 și 31 august 2007, în temeiul articolului 7b din Directiva 95/21/EC a Consiliului privind controlul navelor de către statul de port

(2007/C 222/02)

În temeiul articolului 7b alineatul (1) din Directiva 95/21/CE a Consiliului din 19 iunie 1995 privind controlul navelor de către statul de port ⁽¹⁾, navelor care au fost reținute mai mult decât o dată li se refuză accesul în porturile statelor membre ⁽²⁾.

Tabelul de mai jos cuprinde lista navelor cărora li s-a refuzat accesul în porturile comunitare între 1 octombrie 2006 și 31 august 2007.

Numele navei	Numărul IMO	Tipul navei	Pavilion
HAI YAMAK ⁽¹⁾	7312684	Vrachier	Georgia
KHALDOUN	7610270	Vrachier	Republica Arabă Siriană
MALBORK	7725520	Vrachier	Georgia
TRINITY	7614965	Vrachier	Cambodgia

⁽¹⁾ Nave pentru care ordinul de refuz al accesului a fost ulterior ridicat în conformitate cu procedurile descrise în partea B a anexei XI din Directiva 95/21/CE.

⁽¹⁾ Astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2001/106/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 19, 22.1.2002, p. 17).

⁽²⁾ Primul paragraf din articolul 7b are următorul text:

„Un stat membru trebuie să se asigure că unei nave aflate în una dintre categoriile prevăzute în anexa XI secțiunea A i se refuză accesul în porturile sale, exceptând situațiile prevăzute la articolul 11 alineatul (6), atunci când nava:

fie:

— arborează pavilionul unui stat aflat pe «lista neagră» publicată în raportul anual al MOU și

— a fost reținută de mai mult de două ori în cursul ultimelor 24 de luni într-un port al unui stat semnatar al MOU, sau:

— arborează pavilionul unui stat nominalizat cu «risc foarte mare» sau cu «risc mare» pe «lista neagră» publicată în raportul anual al MOU și

— a fost reținută mai mult decât o dată în ultimele 36 de luni într-un port al unui stat semnatar al MOU.

Refuzul accesului devine aplicabil imediat după ce nava a fost autorizată să plece din portul în care a făcut obiectul unei a doua sau a treia rețineri, după caz.”.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚII ȘI ORGANE
ALE UNIUNII EUROPENE

COMISIE

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

21 septembrie 2007

(2007/C 222/03)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb
USD dolar american	1,4049	RON leu românesc nou	3,3993
JPY yen japonez	162,46	SKK coroana slovacă	33,925
DKK coroana daneză	7,4532	TRY lira turcească	1,7294
GBP lira sterlină	0,69730	AUD dolar australian	1,6324
SEK coroana suedeză	9,2060	CAD dolar canadian	1,4071
CHF franc elvețian	1,6517	HKD dolar Hong Kong	10,9352
ISK coroana islandeză	88,07	NZD dolar neozeelandez	1,8987
NOK coroana norvegiană	7,7865	SGD dolar Singapore	2,1167
BGN leva bulgărească	1,9558	KRW won sud-coreean	1 294,33
CYP lira cipriotă	0,5842	ZAR rand sud-african	9,8870
CZK coroana cehă	27,523	CNY yuan renminbi chinezesc	10,5418
EEK coroana estoniană	15,6466	HRK kuna croată	7,3057
HUF forint maghiar	249,94	IDR rupia indoneziană	12 868,88
LTL litas lituanian	3,4528	MYR ringgit Malaiezia	4,8392
LVL lats leton	0,7059	PHP peso Filipine	63,600
MTL lira malteză	0,4293	RUB rubla rusească	35,2460
PLN zlot polonez	3,7655	THB baht thailandez	44,554

(¹) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

Informații comunicate de statele membre privind ajutorul de stat acordat în temeiul Regulamentului (CE) nr. 68/2001 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE referitor la ajutorul pentru formare

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2007/C 222/04)

Ajutor nr.	XT 77/07
Stat membru	Belgia
Regiune	Vlaams Gewest
Titlul schemei de ajutor sau numele societății care beneficiază de un ajutor individual	Ad hoc opleidingssteun aan de BVBA GE SECURITY EMEA te Zaventem (dossier 2007G00034)
Temei legal	Decreet betreffende het economisch ondersteuningsbeleid van 31 januari 2003 (Décret relatif à la politique d'aide économique du 31 janvier 2003)
Tipul măsurii	Ajutor individual
Buget	Buget anual: —; Buget global: 0,94451432 milioane EUR
Valoarea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolul 4(2)-(7) din regulament
Data punerii în aplicare	23.4.2007
Durata acordării schemei de ajutor sau a ajutorului individual	22.4.2010
Scopul ajutorului	Formare generală; Formare specifică
Sectoarele economice vizate	Alte servicii
Denumirea și adresa autorității finanțatoare	Agentschap Economie Afdeling Economisch Ondersteuningsbeleid Koning Albert II laan 35, bus 12 B-1030 Brussel
Ajutor nr.	XT 78/07
Stat membru	Belgia
Regiune	Vlaams Gewest
Titlul schemei de ajutor sau numele societății care beneficiază de un ajutor individual	Ad hoc opleidingssteun aan de NV TUPPERWARE BELGIUM (dossier 2006G00200)
Temei legal	Decreet betreffende het economisch ondersteuningsbeleid van 31 januari 2003 (Décret relatif à la politique d'aide économique du 31 janvier 2003)

Tipul măsurii	Ajutor individual
Buget	Buget anual: —; Buget global: 0,555934 milioane EUR
Valoarea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolul 4(2)-(7) din regulament
Data punerii în aplicare	1.1.2007
Durata acordării schemei de ajutor sau a ajutorului individual	31.12.2009
Scopul ajutorului	Formare generală; Formare specifică
Sectoarele economice vizate	Alte sectoare ale industriei prelucrătoare
Denumirea și adresa autorității finanțatoare	Agentschap Economie Afdeling Economisch Ondersteuningsbeleid Koning Albert II laan 35, bus 12 B-1030 Brussel
Ajutor nr.	XT 80/07
Stat membru	Italia
Regiune	Piemonte
Titlul schemei de ajutor sau numele societății care beneficiază de un ajutor individual	Direttiva relativa alla formazione continua — Legge 236/1993 — Piani aziendali, settoriali e territoriali concordati tra le parti sociali. Periodo 2007/2008
Temei legal	Deliberazione della giunta regionale n. 44-6507 del 23 luglio 2007
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Buget	Buget anual: 4,58 milioane EUR; Buget global: —
Valoarea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolul 4(2)-(7) din regulament
Data punerii în aplicare	31.8.2007
Durata acordării schemei de ajutor sau a ajutorului individual	30.6.2008
Scopul ajutorului	Formare generală; Formare specifică
Sectoarele economice vizate	Toate sectoarele care întrunesc condițiile pentru primirea ajutorului pentru formare
Denumirea și adresa autorității finanțatoare	Regione Piemonte, Direzione regionale Formazione professionale — Lavoro Settore Attività formativa via Magenta, 12 I-10128 Torino Province piemontesi (TO, VC, NO, CN, AT, AL, BI, VCO)
Ajutor nr.	XT 81/07
Stat membru	Italia
Regiune	Friuli Venezia Giulia

Titlul schemei de ajutor sau numele societății care beneficiază de un ajutor individual	Formazione a favore di lavoratori occupati (Legge 8 marzo 2000 n. 5, articolo 6, comma 4)
Temei legal	Legge 8 marzo 2000 n. 53, articolo 6, comma 4 Decreti interministeriali (Ministero del Lavoro e della previdenza sociale e Ministero dell'Economia e delle finanze) del 17.12.2004 (GURI n. 25/2005) e del 26.5.2004 (GURI n. 135/2004) Deliberazione della giunta regionale n. 1157 del 18 maggio 2007
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Buget	Buget anual: 0,22 milioane EUR; Buget global: —
Valoarea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolul 4(2)-(7) din regulament
Data punerii în aplicare	30.7.2007
Durata acordării schemei de ajutor sau a ajutorului individual	31.12.2008
Scopul ajutorului	Formare generală; Formare specifică
Sectoarele economice vizate	Toate sectoarele care întrunesc condițiile pentru primirea ajutorului pentru formare
Denumirea și adresa autorității finanțatoare	Regione autonoma Friuli Venezia Giulia — Direzione centrale Lavoro, formazione, università e ricerca Via San Francesco, 37 I-34133 Trieste
Ajutor nr.	XT 82/07
Stat membru	Italia
Regiune	Lombardia
Titlul schemei de ajutor sau numele societății care beneficiază de un ajutor individual	Interventi regionali in materia di formazione
Temei legal	Legge regionale 7 febbraio 2000, n. 7, «Norme per gli interventi regionali in agricoltura» Delibera di giunta regionale n. VIII/3910 del 27 dicembre 2006 «Programma di sviluppo rurale 2007-2013 [Regolamento (CE) n. 1698/2005]»
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Buget	Buget anual: 2 milioane EUR; Buget global: —
Valoarea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolul 4(2)-(7) din regulament
Data punerii în aplicare	1.10.2007
Durata acordării schemei de ajutor sau a ajutorului individual	31.12.2013
Scopul ajutorului	Formare generală; Formare specifică
Sectoarele economice vizate	Agricultură, Pescuit și acvacultură, Alte servicii
Denumirea și adresa autorității finanțatoare	Regione Lombardia — Direzione generale Agricoltura Via Pola, 12/14 I-20124 Milano

Ajutor nr.	XT 83/07
Stat membru	Ungaria
Regiune	Észak-Magyarország, Észak-Alföld, Dél-Alföld, Dél-Dunántúl, Közép-Dunántúl, Nyugat-Dunántúl, Közép-Magyarország, azaz Magyarország egész területe
Titlul schemei de ajutor sau numele societății care beneficiază de un ajutor individual	Képzési célú támogatás a Regionális Fejlesztés Operatív Programokból
Temei legal	19/2007. (VII. 30.) MeHVM rendelet az Új Magyarország Fejlesztési Tervben szereplő Regionális Fejlesztés Operatív Programokra meghatározott előirányzatok felhasználásának állami támogatási szempontú szabályairól
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Buget	Buget anual: 7 400 milioane HUF; Buget global: —
Valoarea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolul 4(2)-(7) din regulament
Data punerii în aplicare	30.7.2007
Durata acordării schemei de ajutor sau a ajutorului individual	30.6.2008
Scopul ajutorului	Formare generală; Formare specifică
Sectoarele economice vizate	Toate sectoarele care întrunesc condițiile pentru primirea ajutorului pentru formare
Denumirea și adresa autorității finanțatoare	Nemzeti Fejlesztési Ügynökség Pozsonyi út 56. H-1133 Budapest
Ajutor nr.	XT 85/07
Stat membru	Spania
Regiune	Cataluña
Titlul schemei de ajutor sau numele societății care beneficiază de un ajutor individual	Programa Forma't
Temei legal	Resolución TRE/2549/2007, de 1 de agosto, por la que se desarrolla el procedimiento de concesión de subvenciones de formación para trabajadores/as del programa «Forma't», y se abren las convocatorias para la presentación de solicitudes para la subvención de los costes generados en las empresas por la participación de sus trabajadores en estas acciones de 2007 y 2008 (DOGC núm. 4945 de 10.8.2007)
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Buget	Buget anual: 19,5 milioane EUR; Buget global: —
Valoarea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolul 4(2)-(7) din regulament
Data punerii în aplicare	11.8.2007
Durata acordării schemei de ajutor sau a ajutorului individual	30.6.2008
Scopul ajutorului	Formare generală
Sectoarele economice vizate	Toate sectoarele care întrunesc condițiile pentru primirea ajutorului pentru formare
Denumirea și adresa autorității finanțatoare	Servicio de Ocupación de Cataluña C/ Llull, 297-307 E-08019 Barcelona

Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 70/2001 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2007/C 222/05)

Numărul de referință al ajutorului	XS 129/07
Statul membru	Austria
Regiune	Wien
Titlul sistemului de ajutor sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual	Einzelbeihilfe zugunsten gemeinnütziger Verein Kuratorium zur Errichtung von Senioren-Wohnanlagen Fortuna, A-1120 Wien, Khlesplatz 6. Es ist ein Unternehmen im Sinn des Anhangs 1 der VO 70/2001
Temeiul juridic	Beschluss Gemeinderat vom 29.3.2007
Tipul măsurii	Ajutor individual
Buget	Valoarea totală prevăzută a ajutorului: împrumut fără dobândă de 1,7 milioane EUR
Intensitatea maximă a ajutorului	Brută: 5,49 % din costul construirii căminului pentru pensionari (inclusiv costurile auxiliare, dependențele/dotările și terenul) Netă: egală cu intensitatea brută, deoarece beneficiarul nu are scop lucrativ
Data punerii în aplicare	3.2007
Durata	3.2027
Obiectivul ajutorului	Întreprinderi mici și mijlocii: sprijin pentru o asociație non-profit, care construiește unități de locuit și infrastructură de îngrijire pentru persoanele vârstnice. Mai precis, ajutorul va permite construirea unui cămin pentru pensionari (A-1030 Wien, Baumgasse 22-24), care va oferi cea mai largă gamă de servicii și cea mai bună infrastructură posibilă pentru persoanele vârstnice
Sectoare economice	Alte servicii: oferirea de spații de locuit pentru vârstnici, piața imobiliară, în special piața locuințelor pentru vârstnici
Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul	Magistrat der Stadt Wien Magistratsabteilung 5 Ebendorferstraße 2 A-1082 Wien
Alte informații	Beneficiarul este o asociație non-profit și astfel nu este orientat spre realizarea de profituri; urmărește obiective ce servesc interesului general în privința sistemului social al locuințelor și al îngrijirii persoanelor vârstnice, bolnave sau cu handicap fizic
Numărul de referință al ajutorului	XS 140/07
Statul membru	Țările de Jos
Denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual	Ambient Systems BV

Temeiul juridic	Kaderwet EZ, Subsidieregeling pieken in de delta aanloopjaar 2006, Subsidieregeling pieken in de delta aanloopjaar 2006 Oost-Nederland, Programmadocument Werk maken van Kennis Oost-Nederland Voor de bijdrage van de provincie Gelderland: Statennotitie „Gelderland kiest voor groei”, Subsidieregeling SEB (Sociaal Economisch Beleid), Algemene subsidieregeling Gelderland 1998 Bijdrage provincie Overijssel: Algemene Subsidieverordening provincie Overijssel
Valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii beneficiare	Valoarea totală a ajutorului: 128 404 EUR Acordat astfel: — Ministerul Economiei: 64 202 EUR — provincia Gelderland: 32 101 EUR — provincia Overijssel: 32 101 EUR
Intensitatea maximă a ajutorului	46,7 %
Data punerii în aplicare	4.4.2007
Durata aplicării sistemului de ajutor sau a acordării ajutorului individual	O singură subvenție
Obiectivul ajutorului	Cercetare, dezvoltare și inovare
Sectoarele economice vizate	Toate sectoarele
Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul	Ministerie van Economische Zaken, Postbus 20101, 2500 EC Den Haag, Nederland Provincia Gelderland, Postbus 9090, 6800 GX Arnhem, Nederland Provincia Overijssel, Postbus 10078, 8000 GB Zwolle, Nederland
Alte informații	Sistemul de subvenții „Omnibus” a fost înaintat spre aprobare Comisiei Europene (N 56/07). Angajamentele sunt formulate în prezent, sub rezerva aprobării acestora de către Comisie. Cu toate acestea, nu este necesară o aprobare prealabilă pentru acest proiect întrucât întrunește criteriile specificate în cadrul regulamentului de exceptare pe categorii privind IMM-urile. În consecință, subvenția a putut fi acordată fără aprobarea prealabilă a Comisiei
Numărul de referință al ajutorului	XS 141/07
Statul membru	Italia
Regiune	Veneto
Titlul sistemului de ajutor sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual	Fondo di rotazione per la promozione e lo sviluppo della Cooperazione — Foncooper — in relazione alle iniziative nella Regione Veneto
Temeiul juridic	— Titolo I della legge 27 febbraio 1985 n. 49, modificata con legge 5 marzo 2001 n. 57, art. 12 (G.U. n. 66 del 20 marzo 2001) — Direttiva del ministero Industria, commercio e artigianato (ora Ministero dello Sviluppo economico) del 9 maggio 2001 (G.U. n. 171 del 25 luglio 2001) — Deliberazione della giunta regionale 21 dicembre 2001, n. 3655 — Decreto del dirigente regionale della direzione Industria 23 aprile 2002, n. 379

Buget	Sistemul de ajutor	Valoare totală anuală	5 milioane EUR
		Împrumuturi garantate	
	Ajutor individual	Valoarea totală a ajutorului	
		Împrumuturi garantate	
Intensitatea maximă a ajutorului	<p>În conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 70/2001 intensitatea ajutorului nu poate depăși 7,5 % sau 15 %, în funcție de dimensiunea întreprinderii.</p> <p>În cazul în care investiția are loc în zone eligibile pentru ajutor regional, intensitatea ajutorului nu poate excede plafonul de ajutor regional pentru investiții stabilit în planul aprobat de Comisie pentru fiecare stat membru cu mai mult decât procentajele stabilite în articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 70/2001.</p> <p>Pentru investițiile în domeniul prelucrării și comercializării de produse agricole, intensitatea maximă a ajutorului nu poate depăși:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 50 % din investițiile admisibile în regiuni eligibile pentru ajutor de stat, în conformitate cu articolului 87 alineat (3) litera (a) din Tratatul CE, — 40 % din cheltuielile eligibile, în alte regiuni. 		
Data punerii în aplicare	Data la care această comunicare a fost transmisă		
Durata	Până la 31.12.2008		
Obiectivul ajutorului	<p>Ajutor pentru întreprinderile cooperative mici și mijlocii, pentru investiții în active fixe corporale, ce se vor efectua după depunerea solicitării de finanțare.</p> <p>Cheltuieli eligibile (net, fără TVA) pentru achiziționarea de terenuri și clădiri, execuție de lucrări de zidărie și pentru achiziționarea, modernizarea și restructurarea de mașini, echipamente și facilități</p>		
Sectoare economice	Toate sectoarele eligibile pentru ajutorul pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri)	Da	
Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul	<p>Regione Veneto Assessorato alle Politiche dell'economia, dello sviluppo, della ricerca e dell'innovazione, delle politiche istituzionali</p> <hr/> <p>Direzione Industria Corso del Popolo, 14 I-30172 Venezia-Mestre Tel. (39) 041 270 58 10 Fax (39) 041 279 58 08 E-mail: dir.industria@regione.veneto.it</p> <p>Organo deliberante: «Dirigente direzione Industria della Regione Veneto», ai sensi della Convenzione stipulată il 26 giugno 2000 tra il Ministero Industria, Commercio e Artigianato (ora Ministero dello Sviluppo Economico) e la Coopercredito SpA (ora Banca Nazionale del Lavoro SpA, Via Veneto, 119, I-00187 Roma) e dell'atto aggiuntivo stipulato l'8 marzo 2002 tra la Regione Veneto e la predetta Coopercredito SpA (ora Banca nazionale del Lavoro SpA)</p>		
Alte informații	<p>Valoarea maximă pentru fiecare proiect individual de finanțare: 2 milioane EUR, până la maxim 70 % din investițiile eligibile.</p> <p>Ajutorul acordat reprezintă diferența dintre rambursarea calculată la dobânda pieței și cea calculată la dobânda preferențială aplicată la finanțare</p>		

Numărul de referință al ajutorului	XS 144/07
Statul membru	Republica Cehă
Regiune	Česká republika mimo území hlavního města Prahy
Titlul sistemului de ajutor sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual	Diverzifikace činností nezemědělské povahy
Temeiul juridic	Nařízení Rady č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) Program rozvoje venkova České republiky pro období 2007–2013
Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutor sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii	20,43 milioane EUR
Intensitatea maximă a ajutorului	În conformitate cu harta ajutoarelor regionale (Decizia N 510/06 din 24.10.2006)
Data punerii în aplicare	De la 1.7.2007
Durata aplicării sistemului de ajutor sau a acordării ajutorului individual	Până la 31.12.2013
Obiectivul ajutorului	Ajutorul este destinat să ajute exploatațiile agricole să se diversifice în activități neagricole, în principal în următoarele domenii CAEN: CB 14 (Alte activități extractive), D (Industria prelucrătoare), F (Construcții), G (Repararea autovehiculelor, motocicletelor și a bunurilor personale și de uz casnic, cu excepția poziției 51) (de exemplu: tâmplărie, dulgherie, fierărie, olărit, fabricare de coșuri împletite, fabricare a sticlei, articole de artizanat, zidărie, lăcătușărie, tapițerie, reparații de mașini și echipamente, vânzarea cu amănuntul etc.). Ajutorul este, de asemenea, destinat construirii de facilități descentralizate pentru prelucrarea și utilizarea surselor regenerabile de energie în vederea satisfacerii necesităților de energie rurală din surse proprii și a îndeplinirii angajamentelor Republicii Cehe de a atinge un anumit volum de energie din surse regenerabile
Sectoare economice	CB 14 (Alte activități extractive) D (Fabricare) E 40 (Distribuția de energie electrică, gaze, vapori și apă caldă) F (Construcții) G (Repararea de autovehicule, motociclete și bunuri personale și de uz casnic, cu excepția poziției 51)
Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17 CZ-117 05 Praha 1 Tel. (420) 221 81 30 05 info@mze.cz
Alte informații	Adresa de internet pe care se publică sistemul de ajutor: www.mze.cz

Numărul de referință al ajutorului	XS 146/07		
Statul membru	Țările de Jos		
Regiune	Zuid-Limburg		
Titlul sistemului de ajutor sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual	Stichting Ronald McDonald Kindervallei		
Temeiul juridic	Artikel 4:23, derde lid, onder d, van de Algemene wet bestuursrecht		
Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutor sau suma totală a ajutorului individual acordat întreprinderii	Sistemul de ajutor	Valoarea totală anuală	—
		Împrumuturi garantate	—
	Ajutor individual	Valoarea totală a ajutorului	495 000 EUR
		Împrumuturi garantate	—
Intensitatea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolul 4 alineatele (2)-(6) și articolul 5 din regulamentul		Da, intensitatea maximă a ajutorului pentru întreprinderile mici este de 15 %. În prezentul caz intensitatea ajutorului este de 7,9 %. (Investiție totală de 6,3 milioane EUR, ajutor de 495 000 EUR)
Data punerii în aplicare	1.5.2007		
Durata	Până la 1.10.2007		
Obiectivul ajutorului	Ajutor pentru Stichting Ronald McDonald Kindervallei	Strângerea fondurilor necesare pentru construirea unui centru de vacanță destinat copiilor cu handicap și părinților lor	
Sectoare economice	Limitat la sectoare specifice		Da
	Alte servicii		Da, îngrijirea persoanelor cu handicap
Denumirea și adresa autorității finanțatoare	Provincie Limburg Postbus 5700 6202 MA Maastricht Nederland		
Ajutoare individuale cu valoare ridicată	În conformitate cu articolul 6 din regulamentul		Da
Numărul de referință al ajutorului	XS 147/07		
Statul membru	Italia		
Regiune	Lazio		
Titlul sistemului de ajutor sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual	Fondo di Rotazione per la promozione e lo sviluppo della Cooperazione — Foncooper — in relazione alle iniziative nella Regione Lazio		

Temeiul juridic	<p>1) Titolo I della legge 27 febbraio 1985 n. 49 e successive modifiche</p> <p>2) Direttiva del ministero Industria, commercio e artigianato (ora ministero dello Sviluppo economico) del 9 maggio 2001 (G.U. 171 del 25.7.2001)</p> <p>3) Art. 19, decreto legislativo 31.3.1998 n. 112</p> <p>4) Art. 45, comma 2, della legge regionale 6.8.1999, n. 14</p> <p>5) Deliberazione di giunta regionale n. 1911 del 14 dicembre 2001</p>		
Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutor sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii	Sistemul de ajutor	Valoarea totală anuală	6 milioane EUR (*)
		Împrumuturi garantate	
	Ajutor individual	Valoarea totală a ajutorului	
		Împrumuturi garantate	
Intensitatea maximă a ajutorului	<p>În conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 70/2001, intensitatea ajutorului nu poate depăși 7,5 % sau 15 %, în funcție de dimensiunea întreprinderii. În cazul în care investiția are loc în zone eligibile pentru ajutor regional, intensitatea ajutorului nu trebuie să depășească plafonul de ajutor regional pentru investiții stabilit în planul aprobat de către Comisie pentru fiecare stat membru cu mai mult decât procentajele stabilite la articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 70/2001</p>		
Data punerii în aplicare	16.5.2007		
Durata	<p>Durată nedeterminată; sistemul de ajutor este în orice caz scutit de la notificarea obligatorie în temeiul articolului 88 alineatul (3) din Tratatul CE până la 30 iunie 2003, atunci când Regulamentul (CE) nr. 70/2001, așa cum a fost modificat, expiră, dacă nu a fost extins</p>		
Obiectivul ajutorului	<p>Ajutor pentru IMM-uri, pentru proiectele de investiții în active fixe corporale, care sunt puse în aplicare după depunerea solicitării finanțării.</p> <p>Cheltuielile eligibile (net, fără TVA) pentru achiziționarea de terenuri și clădiri, execuție de lucrări de zidărie și pentru achiziționarea, modernizarea și restructurarea de mașini, echipamente și facilități</p>		
Sectoare economice	Toate sectoarele eligibile pentru ajutorul pentru IMM-uri	Da	
Denumirea și adresa autorității finanțatoare	<p>Regione Lazio Assessorato Piccola e media impresa, commercio e artigianato Direzione regionale Attività produttive Area Risorse per le attività produttive Via Rosa Raimondi Garibaldi I-700147 Roma</p> <p>Organo deliberante: «Comitato di Gestione Foncooper — Regione Lazio», ai sensi della Convenzione stipulata il 26 giugno 2000 tra il Ministero Industria, Commercio e Artigianato (ora Ministero dello Sviluppo Economico) e la Coopercredito SpA (ora Banca Nazionale del Lavoro SpA, Via Veneto, 119, I-00187 Roma) e dell'atto aggiuntivo stipulato in data 13 marzo 2002 tra la Regione Lazio e la predetta Coopercredito SpA (ora Banca Nazionale del Lavoro SpA)</p>		
Ajutoare individuale cu valoare ridicată	<p>Valoarea maximă pentru fiecare proiect individual de finanțare: 2 milioane EUR, până la 70 % din investițiile eligibile.</p> <p>Ajutorul acordat reprezintă diferența dintre rambursarea calculată la dobânda pieței și cea calculată la dobânda preferențială aplicată la finanțare</p>		

(*) Cheltuielile anuale indicate includ cheltuielile prevăzute, pe baza aceluiași temei juridic, de sistemul destinat acelor IMM-uri care intră în sfera de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1857/2006.

Numărul de referință al ajutorului	XS 149/07		
Statul membru	Italia		
Regiune	Regione Calabria		
Titlul sistemului de ajutor	Agevolazioni per gli investimenti in innovazione tecnologica, organizzativa, commerciale, sicurezza sui luoghi di lavoro e tutela ambientale		
Temeiul juridic	Legge 598/94 art.11 Delibera della giunta della regione Calabria n. 224 del 23.4.2007		
Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutor sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii	Sistemul de ajutor	Valoarea totală anuală	20 milioane EUR
		Împrumuturi garantate	—
	Ajutor individual	Valoarea totală a ajutorului	—
		Împrumuturi garantate	—
Intensitatea maximă a ajutorului	Sistemul face obiectul nivelurilor de intensitate prevăzute la articolul 4 alineatul (2) și (3) din Regulamentul (CE) nr. 70/2001 și, prin urmare, nu poate depăși: — 7,5 % din cheltuielile eligibile privind investițiile pentru întreprinderile mijlocii, — 15 % din cheltuielile eligibile privind investițiile pentru întreprinderile mici, — aceste plafoane pot fi ridicate cu 15 procente brut pentru zonele eligibile pentru ajutor în temeiul articolului 87 alineatul (3) litera (a), după aprobarea hărții de ajutoare pentru 2007-2013.		
Data punerii în aplicare	1.5.2007		
Durata sistemului de ajutor sau a acordării ajutorului individual	Până la 31.12.2008		
Obiectivul ajutorului	Obiectivul sistemului de ajutor este de a ajuta, prin intermediul subvențiilor dobânzii echivalente cu 100 % din rata de referință, investițiile în inovarea tehnologică, organizatorică și comercială, protecția mediului și securitatea la locurile de muncă. Valoarea finanțării poate atinge 100 % din planul de investiții pe o perioadă de până la șapte ani, cuprinzând o perioadă de grație de doi ani. Cuantumul acordat pentru fiecare cerere individuală nu poate depăși în niciun caz intensitățile maxime ale ajutorului acordate în temeiul normelor UE în vigoare		
Sectoare economice	Toate sectoarele eligibile pentru ajutorul pentru IMM-uri, cu excepția sectorului turistic		
Denumirea și adresa autorității finanțatoare	Regione Calabria Dipartimento Attività produttive Viale Cassiodoro Palazzo Europa I-88100 Santa Maria di Catanzaro (CZ)		
Site	http://www.incentivi.mcc.it/calabria		

Numărul de referință al ajutorului	XS 153/07		
Statul membru	Letonia		
Regiune	—		
Titlul sistemului de ajutor sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual	Atbalsts uzņēmumu radīšanai un attīstībai		
Temeiul juridic	2007. gada 8. maija Ministru kabineta noteikumi "Kārtība, kādā piešķir valsts un Eiropas Savienības atbalstu lauku attīstībai atklātu projektu iesniegumu konkursu veidā". (http://www.mk.gov.lv)		
Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutor sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii	Sistem de ajutor	Valoarea anuală totală	17,244 milioane EUR
		Bugetul total pentru sistem	120,707 milioane EUR
		Împrumuturi garantate	—
	Ajutor individual	Valoarea totală a ajutorului	—
		Împrumuturi garantate	—
Intensitatea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolul 4 alineatele (2)-(6) și articolul 5 din Regulament	Da	Intensitatea ajutorului 40 %
Data punerii în aplicare	1.7.2007		
Durata aplicării sistemului de ajutor sau a acordării ajutorului individual	Până la 30.12.2013		
Obiectivul ajutorului	Ajutor pentru IMM-uri	Da	
Sectoarele economice vizate	Limitat la sectoare specifice	Da	
	NACE 1.1-15 (cu condiția ca produsele finite să nu fie specificate în anexa I la Tratatul CE); NACE 1.1-17; NACE 1.1-18;		
	NACE 1.1-19; NACE 1.1-20; NACE 1.1-21;		
	NACE 1.1-22; NACE 1.1-24, cu excepția NACE 1.1-24.61;		
	NACE 1.1-25; NACE 1.1-26; NACE 1.1-28;		
	NACE 1.1-2, cu excepția NACE 1.1-29,6;		
	NACE 1.1-30; NACE 1.1-31; NACE 1.1-32;		
	NACE 1.1-33; NACE 1.1-36; NACE 1.1-37,1;		
	NACE 1.1-40; NACE 1.1-41; NACE 1.1-52,7;		
	NACE 1.1-72, cu excepția NACE 1.1-72.4 și NACE 1.1-72.6;		
	NACE 1.1-74, cu excepția NACE 1.1-74.13, NACE 1.1-74.14, NACE 1.1-74.15, NACE 1.1-74.60, NACE 1.1-74.86, NACE 1.1-74.87;		
	NACE 1.1-85,2; NACE 1.1-90;		
	NACE 1.1-93, cu excepția NACE 1.1-93,04 și NACE 1.1-93,05		

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2 LV-1981 Rīga		
Ajutoare individuale cu valoare ridicată	În conformitate cu articolul 6 din regulament	Da	
Numărul de referință al ajutorului	XS 158/07		
Statul Membru	Belgia		
Regiune	Vlaanderen		
Titlul sistemului de ajutor sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual	Subsidiëring van bedrijventra en doorgangsgebouwen		
Temeiul legal	Besluit van de Vlaamse Regering van 11 mei 2007 houdende subsidiëring van bedrijventra en doorgangsgebouwen		
Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutor sau cuantumul total al ajutorului individual acordat întreprinderii beneficiare	Sistemul de ajutor	Valoare totală anuală	1 milion EUR
		Împrumuturi garantate	—
	Ajutor individual	Valoarea totală a ajutorului	200 000 la 300 000 EUR
		Împrumuturi garantate	—
Intensitatea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolul 4 alineatele (2)-(6) și articolul 5 din regulament	Da	
Data punerii în aplicare	De la 1.1.2007 (nu există încă dosare depuse în 2007)		
Durata	Neprecizată		
Obiectivul	Ajutor pentru IMM-uri	Da	
Sectoare economice	Limitată la sectoare specifice	Da	
	Alte servicii	Da	
Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul	Agentschap Economie Ellipsgebouw Koning Albert II-laan 35, bus 12 B-1030 Brussel		
Ajutoare individuale considerabile	În conformitate cu articolul 6 al Regulamentului Măsura exclude acordarea de ajutoare individuale sau prevede notificarea prealabilă a Comisiei cu privire la acordarea de ajutoare: (a) dacă cheltuielile totale eligibile sunt de cel puțin 25 milioane EUR și — intensitatea brută a ajutorului este de cel puțin 50 %, — în zone care sunt eligibile pentru ajutor regional intensitatea netă a ajutorului este de cel puțin 50 %; sau (b) dacă valoarea totală brută a ajutorului este de cel puțin 15 milioane EUR.	Nu	

Numărul de referință al ajutorului	XS 159/07	
Statul membru	Spania	
Regiune	Andalucía	
Titlul sistemului de ajutor	Ayudas a las PYMES para los los costes asociados a la obtención y validación de patentes y otros derechos de propiedad industrial	
Temeiul juridic	Orden de 19 de abril de 2007, por la que se establecen las bases reguladoras de un programa de incentivos para el fomento de la innovación y el desarrollo empresarial en Andalucía y se efectúa su convocatoria para los años 2007 a 2009 (Boletín Oficial de la Junta de Andalucía núm. 91 de 9 de mayo de 2007)	
Cheltuielile anuale prevăzute	Valoarea totală anuală în cadrul sistemului: 454 000 EUR 2007: 454 000 EUR	
Intensitatea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolul 5c Andalucía este una din regiunile care intră sub incidența articolului 87(3)(a) din Tratatul CE: ajutor pentru: — obținerea de brevete rezultate din cercetarea de bază: 100 %, — obținerea de brevete rezultate din cercetarea industrială: 70 %, — obținerea de brevete rezultate din dezvoltare preconcurențială: 40 %.	Da
Data punerii în aplicare	1.1.2007	
Durata aplicării sistemului	Până la 31.12.2007	
Obiectivul ajutorului	Ajutor pentru IMM-uri	Da
Sectoarele economice vizate	Toate sectoarele care pot beneficia de ajutoare pentru IMM-uri	Da
Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul	Secretaría General de Acción Exterior Consejería de la Presidencia Junta de Andalucía Tél. (34) 95 503 52 05 Javier.visus@juntadeandalucia.es	
Alte informații	Dirección: http://andaluciajunta.es/portal/boletines/2007/05/aj-bojaVerPagina-2007-05/0,23343,bi%253D698010421882,00.html	
Ajutoare individuale cu o valoare ridi- cată	În conformitate cu articolul 6a din regulament	Da
Numărul de referință al ajutorului	XS 160/07	
Statul membru	Austria	
Regiune	Niederösterreich NUTS II: AT 12	

Titlul sistemului de ajutor sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual	Ecoplus Richtlinien für regionale betriebliche Investitionsprojekte in Niederösterreich
Temeiul legal	Gesellschaftsvertrag der ecoplus. Niederösterreichs Wirtschaftsagentur GmbH sowie Aufsichtsratsbeschluss vom 5.4.2007
Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutor sau cuantumul total al ajutorului individual acordat întreprinderii beneficiare	Buget anual: Aproximativ 30 milioane EUR/an în total, din care aproximativ 50 % (15 milioane EUR) pentru proiecte de afaceri: Bugetul pentru servicii de consultanță este de aproximativ 0,8 milioane EUR/an, din care aproximativ 25 % (0,2 milioane EUR) pentru proiecte de afaceri
Intensitatea maximă a ajutorului	— Până la 50 % din cheltuielile de consultanță eligibile — Intensitatea maximă admisă a ajutorului brut: — 50 % în cazul întreprinderilor mici — 50 % în cazul întreprinderilor mijlocii
Data punerii în aplicare	Din 1.4.2007
Durata sistemului de ajutor sau a ajutorului individual	Până la 30.6.2008
Obiectivul	Principalul obiectiv este de a sprijini IMM-urile pentru punerea în aplicare a proiectelor de investiții, în special prin finanțarea serviciilor de consultanță. Sistemul sprijină măsurile individuale pentru a demara, a pregăti și a pune în aplicare proiecte și pentru a garanta investiții promițătoare
Sectoare economice	Toate sectoarele
Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul	Ecoplus Niederösterreichs Wirtschaftsagentur GmbH Lugeck 1 A-1010 Wien Tel. (43-1) 513 78 50-0 Fax (43-1) 513 78 50-44 headoffice@ecoplus.at www.ecoplus.at
Alte informații	Contact: Helmut Heinisch
Ajutor nr.	XS 183/07
Stat membru	Italia
Regiune	Regione autonoma Valle d'Aosta
Titlul schemei de ajutor sau numele societății care beneficiază de un ajutor individual	Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali ed artigiane
Temei legal	Legge regionale 31 marzo 2003, n. 6 (Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali ed artigiane)
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Buget	Buget anual: 5 milioane EUR; Buget global: —
Valoarea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolele 4(2)-(6) și 5 din regulament
Data punerii în aplicare	1.1.2007

Durată	30.6.2008
Obiectiv	Întreprinderi mici și mijlocii
Sectoare economice	Toate sectoarele industriei prelucrătoare
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Regione Autonoma Valle d'Aosta — Assessorato Attività produttive e politiche del lavoro — Dipartimento Industria, artigianato ed energia Piazza della Repubblica, 15 I-11100 Aosta
Ajutor nr.	XS 184/07
Stat membru	Germania
Regiune	Land Hessen
Titlul schemei de ajutor sau numele societății care beneficiază de un ajutor individual	Hessen Kapital für Gründung, Innovation und Wachstum Hier: Investitionsbeteiligungen im Rahmen des Fonds „Hessen-Kapital I“ Zinsverbilligung von marktgerecht vergüteten darlehensähnlichen stillen Beteiligungen und Nachrangdarlehen, soweit zur Finanzierung von Investitionen verwendet
Temei legal	Operationelles EFRE-Programm „Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung“ 2007-2013 des Landes Hessen (vorbehaltlich Genehmigung durch die Europäische Kommission) Haushaltsgesetze des Landes Hessen Hessisches Mittelstandsförderprogramm
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Buget	Buget anual: 1,5 milioane EUR; Buget global: —
Valoarea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolele 4(2)-(6) și 5 din regulament
Data punerii în aplicare	1.9.2007
Durată	31.12.2013
Obiectiv	Întreprinderi mici și mijlocii
Sectoare economice	Toate sectoarele care întrunesc condițiile pentru primirea ajutorului pentru IMM-uri
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Bewilligungsausschuss des Fonds „Hessen-Kapital“ BM H Beteiligungs-Managementgesellschaft Hessen mbH Schumannstraße 4-6 D-60325 Frankfurt am Main
Ajutor nr.	XS 185/07
Stat membru	Spania
Regiune	País Vasco
Titlul schemei de ajutor sau numele societății care beneficiază de un ajutor individual	Gauzatu Industria

Temei legal	<p>Orden de 21 de mayo de 2007, de la Consejera de Industria, Comercio, y Turismo, por la que se regulan el programa Gauzatu-Industria, de impulso a la creación y desarrollo de pymes de base tecnológica y/o innovadoras (BOPV nº 112 de 12 de junio de 2007)</p> <p>Link: http://www.euskadi.net/cgi-bin_k54/bopv_20?c&f=20070612&a=200703316.</p> <p>Resolución de 21 de mayo de 2007 del Viceconsejero de Tecnología y Desarrollo Industrial, por la que se hace pública la convocatoria de concesión de las mencionadas ayudas para el ejercicio 2007 (BOPV nº 113 de 13 de junio de 2007).</p> <p>Link: http://www.euskadi.net/cgi-bin_k54/bopv_20?c&f=20070613&a=200703343</p>
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Buget	Buget anual: 26 milioane EUR; Buget global: —
Valoarea maximă a ajutorului	În conformitate cu articolele 4(2)-(6) și 5 din regulament
Data punerii în aplicare	13.6.2007
Durată	31.12.2013
Obiectiv	Întreprinderi mici și mijlocii
Sectoare economice	Oțel, Construcții navale, Fibre sintetice
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	<p>Sr. José Ignacio Telletxea Fernández Viceconsejero de Tecnología y Desarrollo Industrial Departamento de Industria, Comercio y Turismo Gobierno Vasco Donostia-San Sebastián, 1 E-01010 Vitoria-Gasteiz</p>

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIE

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul COMP/M.4640 — BAE Systems/VT/JV)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2007/C 222/06)

1. La data de 12 septembrie 2007, Comisia a primit o notificare privind o concentrare propusă în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, prin care întreprinderile BAE Systems plc („BAES”, Regatul Unit) și VT Group plc („VT”, Regatul Unit) dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din regulamentul Consiliului, control comun asupra unei întreprinderi nou înființate, constituind o asociație în participațiune („JV”) prin transfer de acțiuni și active.
2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:
 - în cazul întreprinderii BAES: fabricant de sisteme de apărare și aerospațiale comerciale, incluzând avioane militare, nave de suprafață, submarine și vehicule de luptă, radare, sisteme electronice de bord, sisteme de comunicații, electronice și de arme teleghidate,
 - în cazul întreprinderii VT: servicii de asistență și construcție navală,
 - în cazul întreprinderii JV: construcție de nave de suprafață și activități de asistență conexe.
3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) nr. 139/2004. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.
4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax [fax nr. (32-2) 296 43 01 sau 296 72 44] sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.4640 — BAE Systems/VT/JV, la următoarea adresă:

Commission européenne
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

(¹) JOL 24, 29.1.2004, p. 1.